

#### **LODI UNIFIED SCHOOL DISTRICT**

Special Services/ Health Division

Consent for Medication Administration/Self-Administration of Medication in School Release of Medical Information and Release of Liability

Student's Name:		
Fig. 4 At.	Grade:	Date of Birth://
Last Name First Name  Medication may be safely taken at school with the assistan	MI	
Medication may be safely taken at school with the assistan parent/quardian agrees to the following terms and condition	ce of school statt it the toll	owing information is completed and the
<ol> <li>Any pupil who is to take medication prescribed by a physpersonnel. This accommodation is provided only when the home, when medication is needed for emergency situation to come to school and administer medication to my child if I (inhaler or Epi-pen) at school when the Parent/Guardian, physical physical is required to bring the medication to school Medication administered at school must be provided in imedication kit. The label shall state: student's name, date, and physician's name. Parent/Guardian must provide approach the-counter medication must remain in manufacturer's contained. I acknowledge that I have an obligation to report to Lodi I medication, dosage, frequency of administration, or reason. The school is not legally obligated to provide this service are caused by the medication or any other problems. In return hereby waive any claim for injury against the school district, I further consent to the disclosure of my individually ide personnel designated by Lodi Unified School District for the arise with regard to the medication.</li> </ol>	sician may be assisted by a e schedule of medication wo s, or for specific health reason feel it is necessary. Students sysician, and school nurse de ol and to pick up any unused to pharmacy-labeled bottle of name of medication, dosago priate dosage measuring development of medication and to priate dosage measuring development of the school District and to for administration changes during the cannot be held responsible or its employees, arising from entifiable health information	school nurse or other designated school puld otherwise require the pupil to remain ans. As a Parent/Guardian, I have the right is may carry and self-administer medication termine student is competent to do so, medication at the end of the school year, or in original pharmacy labeled injectable e, time(s) to be given, special instructions vice, especially for liquid medication. Overdent's name.  In execute a new consent form if student's uring the school year.  In the administration of medication, I administration of medication.
dies min isgans to the memorate		
Lodi Unified School District, its officers, employees, and age whatsoever, including but not limited to personal injury or death, Parent/Guardian Signature:  Address:  Home P  Carry and Self-Administered Medication Only:  I also hereby consent to allow regular school day or while at school-related activities:  A written statement from the student's physician is noted below.	which may result from my ch	ild's self administration of medication.  Date:  Work Phone:  Dedminister the following medication during the
- thinks of the state of the st		
Parent/Guardian Signature:	_	Date:
		Date:
		Date:
Parent/Guardian Signature:		
Parent/Guardian Signature:  To Be Completed by Physician  Name of Medication (as prescribed):		Please Print  Dosage:
Parent/Guardian Signature:  To Be Completed by Physician  Name of Medication (as prescribed):	Time(s) to be dispensed at so	Please Print  Dosage:
Parent/Guardian Signature:  To Be Completed by Physician  Name of Medication (as prescribed):  Method of Administration:	Time(s) to be dispensed at so	Please Print  Dosage:
Parent/Guardian Signature:  To Be Completed by Physician  Name of Medication (as prescribed):  Method of Administration:  Duration: Health condition for medication	Time(s) to be dispensed at so on:	Please Print  Dosage:
Parent/Guardian Signature:  To Be Completed by Physician  Name of Medication (as prescribed):  Method of Administration: Health condition for medication  Special Instructions/Precautions:  Possible Side Effects:	Time(s) to be dispensed at so on:	Please Print  Dosage:
Parent/Guardian Signature:  To Be Completed by Physician  Name of Medication (as prescribed):  Method of Administration:  Duration:  Special Instructions/Precautions:  Possible Side Effects:  Pursuant to Education Code sections 49423 and/or 49423.1, this is to complete the complete the condition of the conditio	Time(s) to be dispensed at so on:	Please Print  Dosage:
Parent/Guardian Signature:  To Be Completed by Physician  Name of Medication (as prescribed):  Method of Administration: Health condition for medication  Special Instructions/Precautions:  Possible Side Effects:  Pursuant to Education Code sections 49423 and/or 49423.1, this is to complete the condition of the code sections 49423.1.	Time(s) to be dispensed at so on:on:onfirm thatoto-injectable epinephrine requency of administration, or r	Please Print  Dosage:
Parent/Guardian Signature:	Time(s) to be dispensed at soon: onfirm that to-injectable epinephrine requency of administration, or r	Please Print  Dosage:
Parent/Guardian Signature:  To Be Completed by Physician  Name of Medication (as prescribed):  Method of Administration:  Duration:  Health condition for medication Special Instructions/Precautions:  Possible Side Effects:  Pursuant to Education Code sections 49423 and/or 49423.1, this is to cot to carry and self-administer the following medications:  A new consent form will be required if student's medication, dosage if school year. The current authorization will be effective for one school year.  Physician's Name (print)	Time(s) to be dispensed at soon: onfirm that to-injectable epinephrine requency of administration, or rar certify that the	Please Print  Dosage:
Parent/Guardian Signature:	Time(s) to be dispensed at soon:  onfirm that to-injectable epinephrine requency of administration, or rar.  certify that the	Please Print  Dosage:

### Estimados Padres ó Tutor:

La medicina puede ser dada en la escuela solamente si el padre ó el doctor llenan la información al reverso de esta forma. La medicina debe ser traida a la escuela por el padre y ser rotulada por el farmacéutico. El distrito escolar no es responsable por los resultados ó efectos secundarios de la medicina. Con su firma usted está de acuerdo en "renunciar por mi parte y por parte de mi hijo(a) al derecho de sostener cualquier acción legal por daños contra el distrito escolar por cualquier efecto negativo que la medicina pueda tener en mi hijo(a)".

Spanish Version - Medication at School

# Txog: Cov ua niam ua txiv txhua tus

Hauv tsev kawmntawv yuav muab tshuaj rau koj tus menyuam noj tau, tiam sis yuav tsum yog niam thiab txiv thiab tus kwstshuaj (parent and physician) sau teb rau daim ntawv nyob sab nraum no. Niam thiab txiv yuav tsum nqa cov tshuaj uas tus menyuam yuav noj ntawd tuaj rau hauv tsev kawmntawv thiab cov tshuaj ntawd yuav tsum muaj daim ntawv sau qhia kev noj tshuaj los ntawm lub tsev muag tshuaj noj ntawd kom zoo. Nco ntsoov tias yog muaj teebmeem li cas los ntawm txoj kev noj tshuaj ntawd mas tub tsev kawmntawv yuav tsis ris lub txim ntawd. Koj yuav tau sau npe lees paub tias, "Ntawm koj tus kheej thiab koj tus menyuam yuav tsis sau ntaub ntawv fooj lub tsev kawmntawv rau tej yam uas lawv muab tshuaj rau koj tus menyuam noj es ho ua rau nws muaj mob".

Hmong Version

# Phụ huynh/Người báo hộ thân mốn:

Thuốc có thể cho uống tại trưởng với điều kiện là phụ huynh và bác sĩ phải điện vào phần sau của thư này. Phụ huynh phải mang thuốc vào trưởng và phải có nhân hiệt do được sĩ ghi rõ cách dùng. Nhà trưởng không chụi trách nhiệm vẽ kết quá của thư uống hoặc các triệu chứng có thể xảy ra trong khi sử dụng thuốc. Chữ kỳ phụ huynh đồng ý tà "Với nhân danh là cha mẹ và nhân danh của con em tới, tới từ bó tất cả quyền lợi luật pháp về thưa kiện lại nhà trưởng về sự thiệt hại ánh hưởng đến con en tới trong khi chúng sử dụng thuốc tại trưởng".

#### Vietnamese Version

## សូមជំពបមកដល់គាចិតា/រពណាព្យាជាលៈ

ថ្នាំពេទ្យអាចឲ្យនៅសាលរៀនបាន ខាល់ដែលភាបិតា និងដដ្ឋបណ្ឌិតបំពេញពត៌មាននៅចេបិច្ចងក្រដាស នេះ ។ មានាបិតាត្រូវឆ្នាំពេទ្យត្រូវយកមកសាលរៀន ហើយត្រូវមានការលំនាំនៅជីញ្ជើរនិស្សការ៉ា ។ តំបន់សិក្សាមិនភាពទទួលទុសត្រូវនៃលទ្ធិថលអ្វីដែលកើតទៀង ឬ មានការអនុភាពលើ មូលហេតុដោយ សារមកពីថ្នាំពេទ្យ ។ ខ្ញុំចុះ ហត្ថលេខាយល់ស្របទៅរាម " ខ្ញុំផ្លល់ និងកូនរបស់ខ្ញុំយល់ និងមានសិទ្ធិបុឌ្គ សេជ មិនប្រឆាំង ឬ ប្តីងអ្វីតំបន់សិក្សា ព្រោះតែថ្នាំពេទ្យអនុភាពលើ ធ្វើនិយមានការទូ០ទាន ឬ ធ្វើឲ្យកូនខ្ញុំ មានអ្វីមិនស្អ ។ "

Khmer/Cambodian Version

محقرم والدين/سرپرست:

سکول میں طلباء کو اُسی صورت میں دوائ دی جاسکتی ہے جبکه ڈاکڑ اور رالدین اس فارم کے پچھلے حصے کو مکمل کریں ۔دوائ والدین سکول میںخود لے کر آئیں اور اس پر فارمیسی کا لیبل لگا: ہو ۔ ضلعه سکول دوائ کے نتائج اور رد عمل کا ذمه دار نہیں ہو گا ۔ آپ کو دستخط کرنا ہونگے که آمیں اپنے اور بچے کی جانب سے دوائ کے ردعمل اور بُرے نتائج کے سلسلے میں سکول کو ذمه دار ٹهرانے کے حق سے دست بردار ہوتا/ہوتی ہوں ۔